



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN IEC 60806:2022
01-marec-2022

Določanje maksimuma simetričnega sevalnega polja rentgenskih cevi in rentgenskih žarkov za medicinsko diagnostiko

Determination of the maximum symmetrical radiation field of X-ray tube assemblies and X-ray source assemblies for medical diagnosis

**iTeh STANDARD
PREVIEW**

Détermination du champ de rayonnement symétrique maximal des ensembles de tubes à rayons X ou des ensembles radiogène utilisés en diagnostic médical

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 60806:2021

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/52861d1d-3dcd-4f41-a905-86675c60d228/osist-pren-iec-60806-2022>

ICS:

11.040.50 Radiografska oprema Radiographic equipment

oSIST prEN IEC 60806:2022

en

**iTeh STANDARD
PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN IEC 60806:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52861d1d-3dcd-4f41-a905-86675c60d228/osist-pren-iec-60806-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52861d1d-3dcd-4f41-a905-86675c60d228/osist-pren-iec-60806-2022>



62B/1267/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

PROJECT NUMBER: IEC 60806 ED2	
DATE OF CIRCULATION: 2021-12-24	CLOSING DATE FOR VOTING: 2022-03-18
SUPERSEDES DOCUMENTS: 62B/1231/CD, 62B/1242A/CC	

IEC SC 62B : DIAGNOSTIC IMAGING EQUIPMENT	
SECRETARIAT: Germany	SECRETARY: Ms Regina Geierhofer
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES: SC 62C	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD: <input type="checkbox"/> Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.
FUNCTIONS CONCERNED: <input type="checkbox"/> EMC <input type="checkbox"/> ENVIRONMENT <input checked="" type="checkbox"/> QUALITY ASSURANCE <input checked="" type="checkbox"/> SAFETY	
<input checked="" type="checkbox"/> SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING	<input type="checkbox"/> NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING
<p>Attention IEC-CENELEC parallel voting</p> <p>The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.</p> <p>The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.</p>	

This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

TITLE:

Determination of the maximum symmetrical radiation field of X-ray tube assemblies and X-ray source assemblies for medical diagnosis

PROPOSED STABILITY DATE: 2032

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

CONTENTS

2			
3			
4	1	Scope	5
5	2	Normative references	5
6	3	Terms and definitions	5
7	4	Maximum symmetrical RADIATION FIELD	6
8	4.1	Orientation of the maximum symmetrical RADIATION FIELD	6
9	4.2	Determination of the maximum symmetrical RADIATION FIELD	7
10	5	Measurement of the distribution of AIR KERMA RATE	7
11	5.1	Detector	7
12	5.2	Measuring conditions	8
13	6	Statement of compliance	9
14		Annex A (informative) Background	10
15	A.1	Introduction	10
16	A.2	Second edition	10
17		Index of defined terms	11
18			
19		Figure 1 – Orientation of the maximum symmetrical RADIATION FIELD	6
20		Figure 2 – Typical distribution of the relative AIR KERMA RATE along the major axis X of a	
21		maximum symmetrical RADIATION FIELD	7
22		Figure 3 – Measuring arrangement	9
23			
24		Table 1 – RADIATION QUALITY	8
25			

ITeH STANDARD
PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[oSIST prEN IEC 60806:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52861d1d-3dcd-4f41-a905-86675c60d228/osist-pren-iec-60806-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52861d1d-3dcd-4f41-a905-86675c60d228/osist-pren-iec-60806-2022>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

DETERMINATION OF THE MAXIMUM SYMMETRICAL RADIATION FIELD OF X-RAY TUBE ASSEMBLIES AND X-RAY SOURCE ASSEMBLIES FOR MEDICAL DIAGNOSIS

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60806 has been prepared by subcommittee 62B: Diagnostic imaging equipment, of IEC technical committee Electrical equipment in medical practice.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1984 and constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: Since 1984, the first edition, considerable developments have been taken place in detector technology. So instead of RADIOGRAPHIC FILM, solid state detectors are generally used; the second edition thus applies such detectors, while keeping the alternative of RADIOGRAPHIC FILM.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62B/XXX/FDIS	62B/XXX/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

78 This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

79 The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability
80 date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific
81 publication. At this date, the publication will be

82 reconfirmed,
83 withdrawn,
84 replaced by a revised edition, or
85 amended.

86

87 The National Committees are requested to note that for this publication the stability date is 2032.

88 THIS TEXT IS INCLUDED FOR THE INFORMATION OF THE NATIONAL COMMITTEES AND WILL BE DELETED AT THE
89 PUBLICATION STAGE.

90

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN IEC 60806:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52861d1d-3dcd-4f41-a905-86675c60d228/osist-pren-iec-60806-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52861d1d-3dcd-4f41-a905-86675c60d228/osist-pren-iec-60806-2022>

91
92
93
94
95
96
97

DETERMINATION OF THE MAXIMUM SYMMETRICAL RADIATION FIELD OF X-RAY TUBE ASSEMBLIES AND X-RAY SOURCE ASSEMBLIES FOR MEDICAL DIAGNOSIS

1 Scope

99 This International Standard is applicable to X-RAY SOURCE ASSEMBLIES and X-RAY TUBE ASSEMBLIES, for
100 use in MEDICAL DIAGNOSTIC RADIOLOGY for techniques in which the X-RAY PATTERN will be received
101 simultaneously in all points of the IMAGE RECEPTION AREA.

102 This standard specifies a method for the determination of the greatest geometrically symmetrical
103 RADIATION FIELD at a specified distance from the FOCAL SPOT for which the percentage AIR KERMA RATE
104 along the major axes of the RADIATION FIELD does not fall below a permitted value.

105 NOTE 1 AIR KERMA or AIR KERMA RATE are the only practical verifiable physical quantities for X-RAY SOURCES. X-RAY SOURCES
106 must be tested independently from MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS. Conversion to the characteristics of the X-RAY IMAGE
107 RECEPTOR used in a MEDICAL ELECTRICAL SYSTEM may be done in addition.

108 In case multiple FOCAL SPOTS are not super-imposed, each focal spot has its own REFERENCE AXIS.
109 Then the maximum RADIATION FIELD may be given for each FOCAL SPOT separately

110 NOTE 2 The maximum symmetrical RADIATION FIELD may change from its initial value as the X-RAY TUBE ages through use.

111 NOTE 3 If, for certain MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS the scope of IEC 60806 does not fit, then the special RADIATION FIELD
112 requirements could be incorporated in the MEDICAL ELECTRICAL SYSTEM particular standard. However, a statement on the
113 RADIATION FIELD while referring IEC 60806 is then no longer possible.

2 Normative references

115 The following documents are referred to in the text in such a way that some or all their content
116 constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For
117 undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

118 IEC 60336:2020, *Medical electrical equipment – X-ray tube assemblies for medical diagnosis – Focal
119 spot dimensions and related characteristics*

120 IEC 60601-1:2005, *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and
121 essential performance*

122 IEC 60601-1:2005/AMD1:2012

123 IEC 60601-1:2005/AMD2:2020

124 IEC 60601-1-3:2008, *Medical electrical equipment – Part 1-3: General requirements for basic safety
125 and essential performance – Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment*

126 IEC 60601-1-3:2008/AMD1:2013

127 IEC 60601-1-3:2008/AMD2:2021

128 IEC 60613:2010, *Electrical and loading characteristics of rotating anode X-ray tubes for medical
129 diagnosis*

130 IEC TR 60788:2004, *Medical electrical equipment – Glossary of defined terms*

3 Terms and definitions

132 For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC TR 60788:2004, IEC 60601-
133 1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, IEC 60601-1:2005/AMD2:2020, IEC 60601-1-3:2008,

134 IEC 60601-1-3:2008/AMD1:2013, IEC 60601-1-3:2008/AMD2:2021, IEC 60613:2010, and
135 IEC 60336:2020 apply.

136 NOTE 1 An index of defined terms is to be found at the end of the document.

137 NOTE 2 A searchable IEC Glossary can be found at std.iec.ch

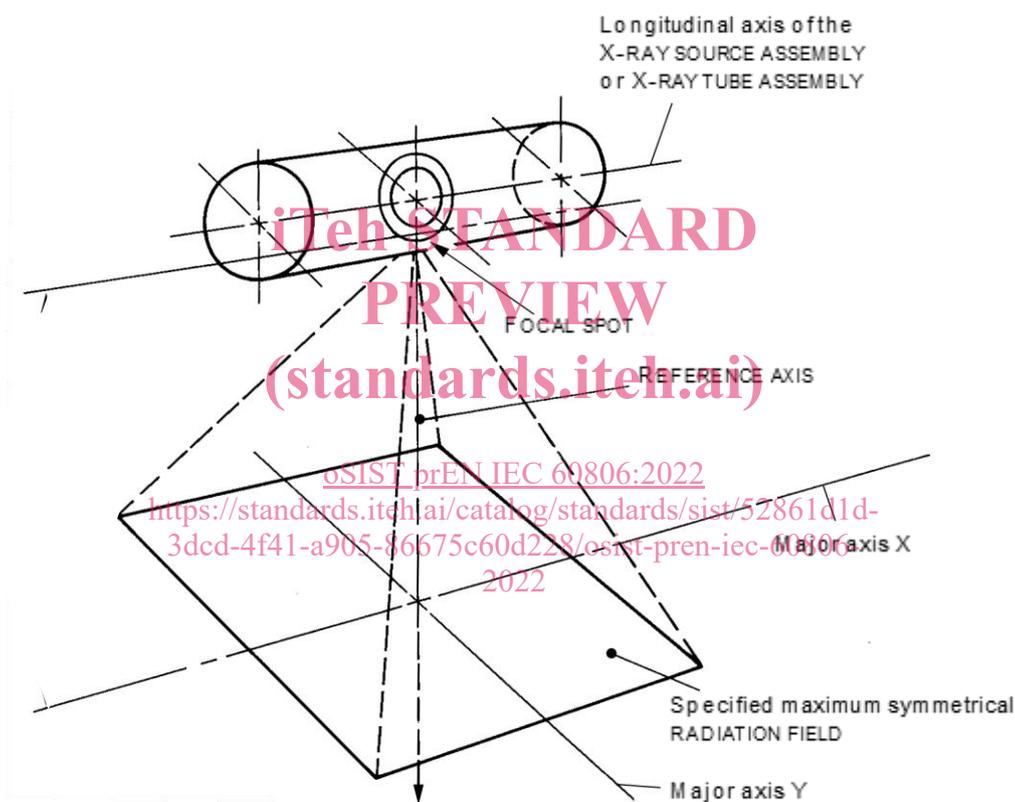
138 ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- 139 • IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- 140 • ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

141 4 Maximum symmetrical RADIATION FIELD

142 4.1 Orientation of the maximum symmetrical RADIATION FIELD

143 For the determination of the maximum symmetrical RADIATION FIELD the distribution of AIR KERMA RATE
144 shall be measured along two major axes in the measuring plane; see Figure 1.



145

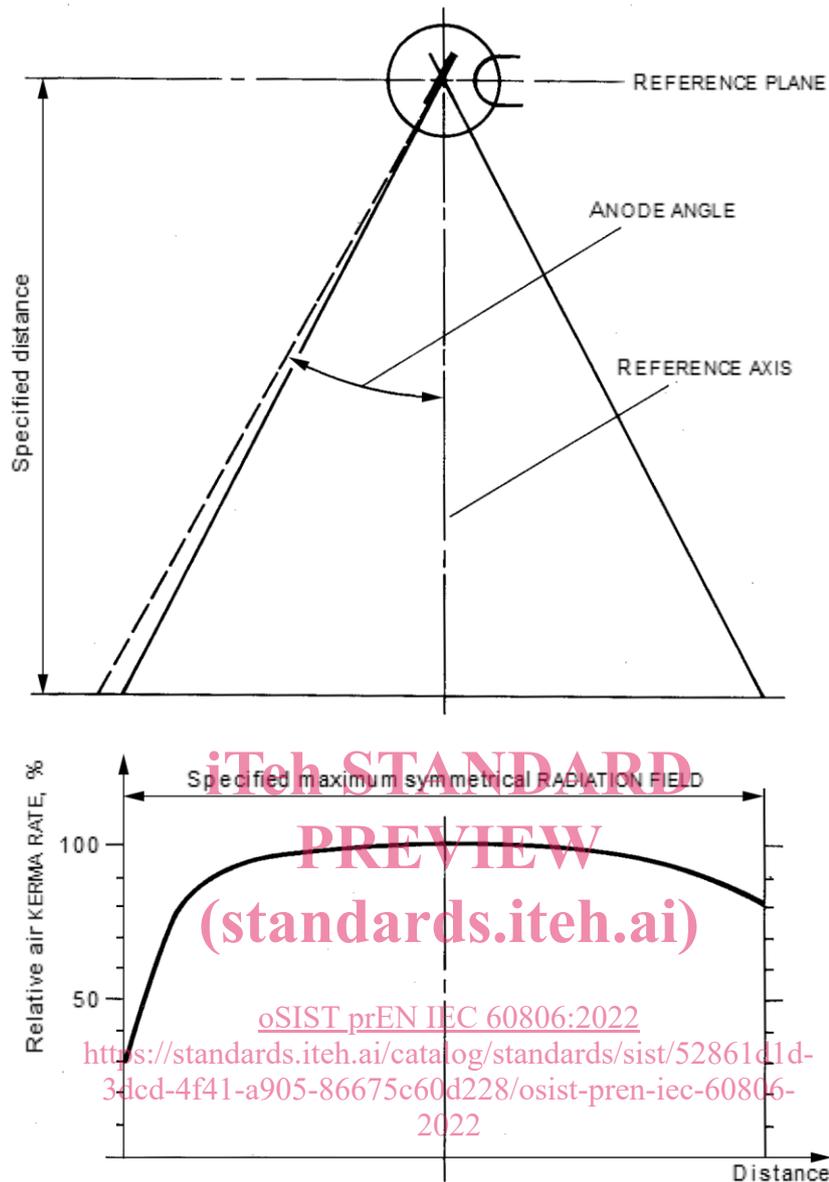
146 **Figure 1 – Orientation of the maximum symmetrical RADIATION FIELD**

147 The major axis X is the projection in REFERENCE DIRECTION of the longitudinal axis of the X-RAY TUBE
148 ASSEMBLY or the X-RAY SOURCE ASSEMBLY onto the measuring plane. The major axis Y is normal to the
149 axis X. Both major axes intersect on the REFERENCE AXIS.

150 NOTE 1 Usually, both major axes are normal to the REFERENCE AXIS (see also subclause 5.2).

151 The orientation of the maximum symmetrical RADIATION FIELD is shown in Figure 1. The typical
152 distribution in the direction of the X axis is given in Figure 2.

153 NOTE 2 The limitation of the RADIATION FIELD owing to the ANODE ANGLE is called the “ANODE heel effect”. It refers to the
154 relatively steep decline of AIR KERMA RATE by ATTENUATION in the ANODE for angles close to the ANODE ANGLE.



155

156 **Figure 2 – Typical distribution of the relative AIR KERMA RATE along the major axis X of a**
 157 **maximum symmetrical RADIATION FIELD**

158 **4.2 Determination of the maximum symmetrical RADIATION FIELD**

159 A maximum symmetrical RADIATION FIELD shall be determined as the dimensions of the greatest
 160 RADIATION FIELD at specified distance from the FOCAL SPOT symmetrical with respect to the specified
 161 REFERENCE AXIS, with its edges parallel to the major axes, in which the distribution of relative AIR KERMA
 162 RATE along the major axes does not fall by more than 70 % of the AIR KERMA RATE on the REFERENCE
 163 AXIS.

164 **5 Measurement of the distribution of AIR KERMA RATE**

165 **5.1 Detector**

166 For the determination of the distribution of AIR KERMA RATE, either an X-RAY IMAGE RECEPTOR, digital or
 167 RADIOGRAPHIC FILM, or a scanning method with a RADIATION DETECTOR shall be used.

168 The RADIATION FIELD shall be determined with a spatial resolution in width and length of 2 mm or better.
 169 By using the conversion function for the determination method, the individual measurement values
 170 shall be transformed into linearized values of AIR KERMA RATE. Measuring arrangement

171 The required measuring arrangement is shown in Figure 3. At a distance of 75 % of the specified
 172 smallest distance a_{min} of the IMAGE RECEPTOR PLANE from the FOCAL SPOT, a FILTER according to Table
 173 1 shall be placed of sufficient dimensions to intercept the entire RADIATION FIELD.

174 The measuring plane shall be at the specified distance a from the FOCAL SPOT and normal to the
 175 REFERENCE AXIS to within 2 degrees.

176 NOTE For referencing purposes it is recommended to apply the distance of 1000 mm.

177 If for a specified special radio-diagnostic technique the IMAGE RECEPTION PLANE is not normal to the
 178 REFERENCE AXIS, the measuring plane shall be adjusted to the direction specified for that technique to
 179 within 2 degrees.

180 In general, the measuring arrangement shall be so as to minimize SCATTERING and BACK-SCATTERING.

181 5.2 Measuring conditions

182 The X-RAY TUBE shall be operated as in INTENDED USE.

183 For securing a representative RADIATION QUALITY, the X-RAY TUBE VOLTAGE and the FILTER thickness shall be as
 184 given in Table 1.

185

iTeh STANDARD

Table 1 – RADIATION QUALITY

NOMINAL X-RAY TUBE VOLTAGE U_m , in kV	FILTER thickness of aluminium, in mm	Required X-RAY TUBE VOLTAGE, in kV
$30 \leq U_m \leq 50$	5	30
$50 < U_m \leq 75$	10	50
$75 < U_m \leq 125$	20	75
$125 < U_m$	20	75 and 125

186 NOTE 1 The determination gives the base-line RADIATION FIELD. The FILTRATION in the relevant system may influence the
 187 effective maximal RADIATION FIELD and its uniformity.

188 NOTE 2 The ANODE heel-effect is more pronounced at the lower end of a given HIGH VOLTAGE range due to higher
 189 absorption. Therefore, for each HIGH VOLTAGE range in the table, the RADIATION FIELD is determined at that critical condition.
 190 For a large HIGH VOLTAGE range extending over 125 kV, 75 kV has, thus, been added to also cover this representative
 191 application.